

*Comunicación*

## **Yendo del taller al living. Continuidades y rupturas en el "lugar de trabajo" en la vivienda contemporánea Argentina.**

**Feroletto, Florencia Carla**

[florencia.feroletto@fadu.uba.ar](mailto:florencia.feroletto@fadu.uba.ar)

Universidad de Buenos Aires. Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo. Cátedra Fernando Martínez Nespral. Ciudad de Buenos Aires, Argentina.

Línea temática 3. Categorías: consensos y conflictos

### **Palabras clave**

Trabajo, Vivienda, Política de Vivienda, Casa, Habitación, Espacio Doméstico

### **Resumen**

Este artículo propone indagar sobre las cualidades y las relaciones entre los "lugares de trabajo" y el sentido político de la vivienda en Argentina (Figura 1), desde una perspectiva histórica y crítica, a partir del rol que jugó el trabajo en el espacio doméstico durante el siglo XX.

La complejidad de la delimitación de nuestro objeto de estudio, radica en las diversas denominaciones que ha adquirido este espacio en los diversos proyectos domésticos. Es en este sentido que, el objeto de estudio serán tanto las viviendas como los lugares de trabajo "académicos" o "elitistas" más conocidos como atelier o taller, lugares de

trabajo “populares” y cualquier otro espacio en donde se realicen tareas laborales, sean o no explicitadas como tales.

La confluencia de información y de casos de estudio permitirán llevar a cabo reflexiones acerca de la vivienda como un producto del mercado que se encarga de establecer necesidades y deseos de las personas, entre otros “dogmas” que nos han sido asignados, con el fin de generar reflexiones sobre el pasado que permitan abordar problemáticas del hoy.

En ese marco, nos proponemos caracterizar, re-definir y categorizar el término de “lugar de trabajo”, proponiendo una revalorización e incorporación de los diversos imaginarios en torno a dichos espacios en la historiografía arquitectónica.

### **Relevancia social, originalidad y replicabilidad de la propuesta.**

Ya en 1966 Venturi dice que los arquitectos y las arquitectas abogamos a la separación y exclusión, en lugar de la inclusión de requisitos diferentes y yuxtaposiciones “de elementos, funciones y espacios aparentemente diferentes que caracterizaron históricamente a las arquitecturas populares” pensando en las casas-taller, las casas-granero o establo, por ejemplo.

Si bien existen numerosos trabajos acerca de la vivienda, el habitar, los usos y las tipologías, hasta el momento, los estudios sobre los espacios de trabajo constituyen hechos aislados que, al no encontrarse conectados entre sí, no permiten establecer una teoría general sobre dichos espacios y nuevas formas de investigación.

Abordaremos una superposición de imaginarios que desencadenan nuevas relaciones y nos ayudarán a definir las diferentes concepciones de la idea de “lugar de trabajo” en la vivienda argentina durante el siglo XX.

Los eventos antes mencionados en relación con las “naciones emergentes” (Ballent - Liernur, 2014) dan cuenta de las preocupaciones que influyeron en arquitectas, arquitectos y personas sin conocimientos profesionales que llevarían a cabo “arquitecturas” que prioricen las necesidades de los usuarios y las técnicas elementales que permitan que cualquier sujeto pueda desarrollar su propia capacidad crítica a partir del “hacer”, es decir, “entender a la vivienda como espacio de formación”. (Muxi, 2018: 105).

En la ambigüedad de los términos con los que los trabajos hasta ahora se refieren al tema, radica la complejidad de esta investigación.

*Objetivos e hipótesis.*

El objetivo de este trabajo será contribuir a la definición de los “lugares de trabajo” como categoría proyectual con peso propio. Tal como plantean Lacaton y Vassal (2017), el habitar excede lo meramente funcional, remitiendo también al placer, generosidad y libertad de ocupar espacios, convirtiéndose así en una posibilidad concreta de repensar la arquitectura y delimitación de los espacios domésticos.(Figura 2 - Figura 3)

La complejidad en torno a la clasificación de un espacio como “lugar de trabajo” radica en las relaciones económicas, la estratificación social y los imaginarios populares. Por ejemplo, entender por qué se asocia “atelier” con “atelier de artistas” tal como plantean Liernur y Alliata (2004) “vinculado al cuestionamientos de la familia tradicional y a paradigmas que debían mucho al imaginario de filmes y revistas de consumo suntuario”. O explicar la aparición de los lugares y/o técnicas de “trabajo popular” como causantes de nuevos manifiestos en manos de grupos de profesionales.

Asimismo, desde las perspectivas de género contemporáneas, la división sexual entre el trabajo mercantil y el doméstico o de cuidados varía según los contextos económicos así como también, la configuración espacial (Col.lectiu Punt 6, 2019). Es decir, una “cocina”, un “lavadero” o un “jardín” debiesen ser analizados como “lugares de trabajo” tanto para aquellas personas asalariadas (empleadas/os de casas particulares o jardineras/os) como para aquellas que no lo son, es decir, “amas de casas”.

Tal como plantea el Murillo (1996), el espacio doméstico se vuelve un espacio secundario y deja de tener la capacidad de producir objetos de consumo para la subsistencia, que pasan a adquirirse en el mercado; así, se pierde valor y control sobre el nuevo concepto de trabajo, que se vuelve indisociable del salario.

Según Queirolo (2014) desde fines del siglo XIX, en la ciudad de Buenos Aires, la modernización capitalista, -un complejo proceso que entrelazaba la diversificación de la estructura económica con los movimientos migratorios y la urbanización-, había generado un dinámico mercado de trabajo que reunía a mujeres y a varones en donde dichas ocupaciones excedían los espacios estrictamente industriales.

Es por ello que, nuestras hipótesis principales de trabajo serán:

1. Categorizar, caracterizar y re-definir el término de “**lugar de trabajo**”, proponiendo una revalorización e incorporación de los diversos imaginarios en torno a dichos espacios en la historiografía arquitectónica.

2. Interpretar la incorporación de los “**lugares de trabajo**” a la **vivienda** argentina y de la **vivienda** a los “**lugares de trabajo**” como un hecho fundamentalmente político y económico. Poner en evidencia los conflictos que aparecen.
3. Visibilizar a la vivienda y al “**lugar de trabajo**” dentro de la estratificación social argentina y de las lógicas del mercado.
4. Poner en evidencia qué **viviendas** con espacios para el **trabajo** y/o actividades complementarias tienen difusión y cuáles no. Entender desde qué categorías se argumenta comprendiendo que son las publicaciones quienes perpetúan la caracterización de los espacios y tipologías.

Estado actual de conocimiento sobre el tema. Antecedentes de referencia en la temática, ajenos y propios.

Para la construcción de este relato se abordarán términos de diversas naturalezas: Arquitectura, ser, persona, gente, habitante, usuario, habitar, espacio, lugar, uso, tipología, casa, hogar, vivienda, albergue, refugio, lo doméstico, atelier, taller, estudio, loft, actividades, cocina, jardín, lavadero, trabajo, individual, colectivo, cobijo, control, vida cotidiana, rol, obligación, cumplimiento, costumbres, relaciones de poder.

Ballent y Liernur (2014) atienden a la constitución y al uso de estos términos (“casa” - “vivienda”) en el tiempo, ven que aluden a aspectos distintos de los espacios domésticos: si casa es un término tradicional y de uso extendido que alude a la relación humana con los espacios destinados a las funciones de reproducción de la vida cotidiana y pone el acento en su carácter de protección, albergue o cobijo, el término vivienda, más moderno, acuñado en el siglo XX y de aplicación más restringida, se relaciona con su sentido político y su provisión por parte de poderes estatales o públicos.

Ballent (1999) se refiere a la construcción de lo que hoy entendemos como casa moderna como un dispositivo social que se remite al proceso que se produjo en Argentina entre 1870 y 1930. Este proceso guiado por la búsqueda de “casa para todos” higiénicas, con provisión de infraestructura y con tipologías que se pudieran difundir a toda la sociedad, sobre todo a los sectores populares. El período entre 1930 y 1945 las tipologías y las imágenes modernas se fijaron a través de los sectores medios y altos.

“Por otra parte, la galería será también el lugar de trabajo del sastre y del zapatero, de la modista y la sombrerera, pero será específicamente en el patio donde trabajarán las mujeres que lavan ropa para afuera.”<sup>1</sup>

Monteys y Fuertes (2001) eligen utilizar insistentemente la palabra “casa”, con preferencia a “vivienda”, por la identificación que el término establece con sus ocupantes.

Monje Pascual (2020) entiende como “arquitectura del trabajo” a los espacios relacionados a grandes edificios administrativos y analiza el entorno de trabajo en relación con el “trabajo de oficina”.

Col·lectiu Punt 6 propone una reescritura de la historia de la arquitectura y refiere en primer lugar a la vivienda y habla sobre el rol asignado y perpetuado a las mujeres en ese espacio, llamado cocina, producto de vastas publicaciones.

Monteys y Fuertes (2001) hablan de la fractura que se produce cuando hablamos de “actividades domésticas”. Por ejemplo, la cocina suele asociarse a una “pieza de servicio”.

Cuando Liernur y Alliata (2004) elaboran el “Diccionario de Arquitectura en la Argentina”, para el cual consultan a unos cincuenta investigadores, con el fin de explicar los estilos y los movimientos, las obras y los tipos arquitectónicos y constructivos que marcan nuestro presente, le atribuyen al grupo austral las ideas que convocaron a los ateliers de Suipacha y Paraguay. Si bien no definen el significado de dicha palabra y descartan por completo la función de dicho espacio, si toman una posición respecto a dos cosas, en primer lugar hablan de los materiales utilizados y dividen a los recursos que provienen de la “industria” vs. los recursos que provienen de “sabiduría popular”, y en segundo lugar, acreditan a dichos espacios como los encargados de romper con un nuevo postulado entre la arquitectura clásica y la arquitectura moderna en Argentina.

La idea de taller no mereció la misma suerte que la de atelier. En el libro antes mencionado, se refieren a los talleres como: espacios de aprendizaje “académicos” o, como en el caso de Puppo, arquitecto y artista plástico, como “profesionales”. También se los lleva a otra escala cuando los nombran junto con el “diseño” de los hangares en los aeropuertos de primera categoría.

Esta investigación busca cubrir ese vacío y rastrear las líneas de pensamiento para generar construcciones teóricas e históricas propias de Argentina a partir de relatos menos académicos y ortodoxos, más democráticos y sociales (Montaner, 2011).

---

<sup>1</sup>.. Cravino, Ana. (2016). Historia de la vivienda social. Primera parte: del conventillo a las casas baratas. Vivienda & Ciudad. Volumen 3. Diciembre: (p.7-24) p. 16.

**Figura 1: El guardapolvo nuevo.**



Santoro, Daniel (2005)

<http://www.danielsantoro.com.ar/obra.php?anio=12&obsel=2615>

**Figura 2: Interior de conventillo.**



A.G.N (1902)

<https://buenosaireshistoria.org/juntas/la-colectiva-una-isla-en-el-corazon-de-charita/>

**Figura 3: Interiores Pre y Post Ley 9677.**

— 229 —

**LA LEY 9677**



Un interior del inquilinato que existía en la esquina de San Juan y Balcarce, en la época de su adquisición por la Comisión Nacional de Casas Baratas.



Interior de uno de los departamentos de la Casa Colectiva « AMERICA » (San Juan y Balcarce) de la Ley 9677.

La La Habitación Popular - Número 20 – Julio / Septiembre 1939  
[https://biblioteca.fadu.uba.ar/tiki-index.php?page=Hab\\_Popular](https://biblioteca.fadu.uba.ar/tiki-index.php?page=Hab_Popular)

**Figura 4: Trabajos de Jardinería 1935.**



Trabajos de jardinería



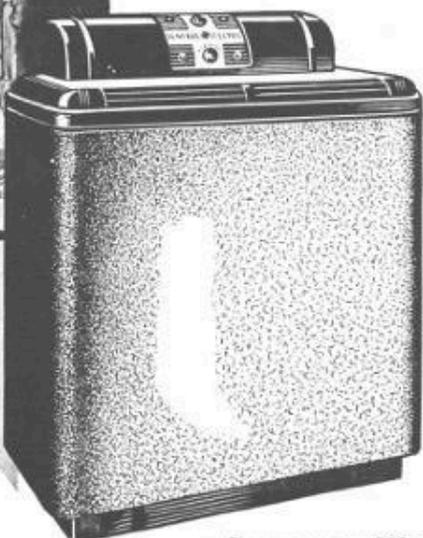
Trabajos de jardinería

La Habitación Popular - número 4 - Enero 1935  
[https://biblioteca.fadu.uba.ar/tiki-index.php?page=Hab\\_Popular](https://biblioteca.fadu.uba.ar/tiki-index.php?page=Hab_Popular)

**Figura 5: Interiores agradables.**

NUESTRA  
ARQUIT  
197  
12/45

## Aire Acondicionado





**La Temperatura ambiente en los edificios es un problema esencial para el profesional y el propietario. Todos buscan que, especialmente en los meses de verano, los interiores sean secos, frescos y agradables.**

De todas esas ventajas se podrá disfrutar muy pronto en cualquier ambiente, mediante los modernos equipos familiares de Aire Acondicionado GENERAL ELECTRIC.

Basta conectar el equipo de Aire Acondicionado GENERAL ELECTRIC, para disfrutar inmediatamente de una temperatura agradable, en un ambiente permanentemente ventilado por la constante circulación de aire fresco, seco y puro.

*Ponemos también al servicio de los profesionales la vasta experiencia y la capacidad técnica de GENERAL ELECTRIC en Instalaciones Centrales de Aire Acondicionado.*

EQUIPOS DE  
AIRE ACONDICIONADO

GENERAL ELECTRIC

Un producto de General Electric Co. U. S. A.

GENERAL ELECTRIC

SOCIEDAD ANÓNIMA

Tucumán 117 Buenos Aires	Corrientes 732 Rosario
-----------------------------	---------------------------



NUESTRA ARQUITECTURA 267 BIBLIOTECA

NUESTRA ARQUITECTURA - número 197 - diciembre 1945

<https://biblioteca.fadu.uba.ar/catalogo/revistas/indice.php?galeria=96&files=121>

## Bibliografía

### Libros:

Aliata, Fernando ; Liernur, Jorge F. (2004). *Diccionario de Arquitectura en la Argentina. Estilos, obras, biografías, instituciones, ciudades*. Buenos Aires, Argentina.

Ballent, Anahí. (1999). *La casa para todos: grandeza y miseria de la vivienda masiva, en Devoto, Fernando y Madero, Marta (dirs.) Historia de la vida privada en la Argentina, tomo III, La Argentina entre multitudes y soledades. De los años treinta a la actualidad*, Buenos Aires, Argentina. Ed.Taurus.

Ballent, Anahí; Liernur, Jorge F. (2014). *La casa y la multitud. Vivienda, política y cultura en la Argentina moderna*. Ciudad de Buenos Aires, Argentina. Fondo de Cultura Económica.

Bril, Valeria; Zimmerman, Johanna N. (2021). *Teoría fronteriza: representaciones instituidas y alternativas del hábitat*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina. Universidad de Buenos Aires. Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo.

Col.lectiu Punt 6. Ciocoletto, Adriana; Casanovas, Roser; Fonseca, Marta; Ortiz Escalante, Sara; Valdivia, Blanca (2019). *Urbanismo feminista. Por una transformación radical de los espacios de vida*.

Colomina, Beatriz (2006). *La domesticidad en guerra*. Barcelona, España. Actar.

Chollet, Mona (2017). *En casa*. Ciudad de Buenos Aires, Argentina. Hekt Libros.

Doberti, Roberto (2011). *Habitar*. Buenos Aires, Argentina. Nobuko.

Fuertes, Pere; Monteys, Xavier (2001). *Casa collage. Un ensayo sobre la arquitectura de la casa*. Barcelona, España. Editorial Gustavo Gili.

Lacaton, Anne; Jean-Philippe Vassal (2017). *Actitud*. Barcelona, España.

Liernur, Jorge F. ; Pschepiurca, Pablo (2012). *La red austral. Obras y proyectos de Le Corbusier y sus discípulos en la Argentina (1924-1965)*. Universidad Nacional de Quilmes. Buenos Aires, Argentina.

Liernur, Jorge F. (2001). *Arquitectura en la Argentina del siglo XX. La construcción de la modernidad*. Fondo Nacional de las Artes.

Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas Mario J. Buschiazzo.

Loredo Cansino, Reina; Lara, Fernando Luiz (2020). *Apuntes sobre decolonización, arquitectura y ciudad en las américas*. Ciudad de México, México. Colofón.

Mari, Enzo (1974). *¿autoprogettazione?*. Italia. Intergrafica Verona (Vr)

Montaner, Josep M. (2011). *Arquitectura y crítica en Latinoamérica*. Buenos Aires, Argentina. Nobuko.

Monteys, Xavier (2021). *La casa como jardín*. Barcelona, España. Editorial Gustavo Gili.

Montaner, Josep M. (1999). *Arquitectura y crítica*. Barcelona, España. Editorial Gustavo Gili.

Muxi, Zaida (2018). *Mujeres, casas y ciudades: más allá del umbral*. Barcelona, España. dpr-barcelona.

Neufert, Ernst (1936). *El arte de proyectar arquitectura*.

Pallasmaa, Juhani (2019). *Habitar*. Barcelona, España. Editorial Gustavo Gili.

Queirolo, Graciela. (2020). *Mujeres que trabajan. Labores femeninas, Estado y sindicatos (Buenos Aires, 1910 – 1960)*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Grupo Editor Universitario.

Sarquis, Jorge (2006). *Arquitectura y modos de habitar*. Buenos Aires, Argentina. Nobuko.

Venturi, (1966). *Complejidad y contradicción en la arquitectura*. Nueva York, Estados Unidos. The Museum of Modern Art.

### Artículo de revista:

Cravino, Ana. (2016). Historia de la vivienda social. Primera parte: del conventillo a las casas baratas. *Vivienda & Ciudad*. Volumen 3. Diciembre: (p.7-24) p. 16.

La Habitación Popular. *Boletín de la Comisión Nacional de Casas Baratas*. (1935). Número 04. Enero: p. 124-125

La Habitación Popular. *Boletín de la Comisión Nacional de Casas Baratas*. (1939). Número 20. Julio / Septiembre: p. 229

Nuestra Arquitectura. (1945). Número 197. Diciembre: p. 267